

POKYNY PRE UŽÍVATEĽA VZDUCHOTECHNICKÝCH ZARIADENÍ

- venovať pozornosť čistote vzduchového filtra na VZT jednotke, (filter čistiť 1x za mesiac povysávať alebo umyť pod vlažnou vodou), minimálne 1x ročne vymeniť kazetovú filtračnú vložku
- viesť písomné záznamy o údržbe a ošetrovaní vzduchotechnického zariadenia na predmetnej stavbe

KLIMAVEX
s. r. o.
Alejová 2, 040 11 KOŠICE 29
IČO: 35174980 IČ DPH: SK2020050912

Zhotoviteľ :

Objednávateľ :

*Naša cesta k
vašej spokojnosti
sú servisné služby.*

INŠPEKTOR
(prehliadky zariadení)
PERMANENT
(celý servis)



Vyhlásenie o zhode

podľa § 13 zákona č. 264/99 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody v znení zákona č. 436/2001 Z.z. a § 5 nariadenia vlády č. 400/99 Z.z. v znení nariadenia vlády č. 13/2000 Z.z., ktorým sa stanovujú technické požiadavky na ostatné určené výrobky, Opatrení ÚNMS č. 177/2003 Z.z. a § 5 nariadenia vlády 392/99 Z.z. a § 6 nariadenia vlády č. 394/99 Z.z.

Vyhlásenie o zhode vydáva:

Obchodné meno : **KLIMAVEX a.s.**
Sídlo : **Alejevá 2, 040 11 Košice**
IČO : **36174980**

Názov : **VORTICE - Ventilátory domáce - vid'. príloha**

Krajina pôvodu : **VORTICE ELETTROSOCIALI S.p.A., Strada Cerca 2, Frazione di Zoate 20067 TRIBIANO (MI), Taliansko**

Popis a funkcia výrobkov :

Výrobky sú určené na vetranie v domácnostiach a verejných priestoroch.
Detailný popis výrobkov je uvedený v technickej dokumentácii.

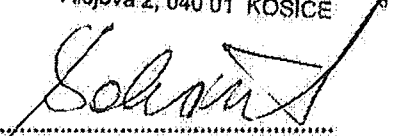
Dovozca vyhlasuje, že

- A. Uvedené výrobky sú pri určenom použití bezpečné a prijaté opatrenia, ktorými je zabezpečená zhoda všetkých výrobkov uvádzaných na trh s technickou dokumentáciou, so základnými požiadavkami nariadení vlády, ktoré sa na ne vzťahujú a požiadavkami technických predpisov uvedených v bode D.
- B. vlastností týchto výrobkov spĺňajú technické požiadavky, ktoré sa na tieto výrobky vzťahujú, a ktoré sú uvedené v príslušných nariadeniach vlády, príp. v iných (ďalších) technických predpisoch.
- C. Posúdenie zhody bolo vykonané podľa:
§ 12 odst. 3 písmeno a) zákona 264/99 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky v znení zákona č. 436/2001 Z.z. o posudzovaní zhody a nariadenia vlády č. 400/1999 Z.z. v znení nariadenia vlády 13/2001 Z.z. a Opatrenia ÚNMS č. 177/2003 Z.z., prílohy č. 2 k nariadeniu vlády č. 392/99 Z.z. a nariadenie vlády č. 394/99 Z.z.
- D. Pri posudzovaní zhody boli použité:
- harmonizované slovenské technické normy
STN EN 60 335-1+A11+A13+A14+A2+A15; STN EN 60 335-2-40+A1
STN EN 292.1+Z1; STN EN 292-2+A1; STN EN 378-1; STN EN 55 014-1+A+A2
STN EN 61000-3-2+A1+A2+A14; STN EN 61 000-3-3
 - technické predpisy

Košice 17.6.2003

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

KLIMAVEX
a. s.
Alejevá 2, 040 01 KOŠICE


Ing. Henrich Boháčik
člen predstavenstva a.s.

Príloha k vyhláseniu o zhode č.1

list 1/2

VORTICE Ventilátory domáce typ:

Stenové/okenné ventilátory	Model 12V	Odstredivé ventilátory-zabudované
M 100/4	M 100/4 A MHC LL	Ariett I (built in)
M 120/5	M 100/4 A 12 V	Ariett I Timer (built in)
M 150/6	PIR model	Vort Press 110 I (built in)
M 100/4 T	M 100/4 PIR	Vort Press 140 I (built in)
M 120/5 T	M 120/5 PIR	Vort Press 240 I (built in)
M 150/6 T	M 150/6 PIR	Vort Press 110 I Timer (built in)
M 100/4 A	M 100/4 A PIR	Vort Press 140 I Timer (built in)
M 120/5 A	M 120/5 A PIR	Vort Press 240 I Timer (built in)
M 150/6 A	M 150/6 A PIR	Odstredivé ventilátory do potrubia
M 100/4 AT	M 100/4 PIR LL	Vort Micro S
M 120/5 AT	M 120/5 PIR LL	Vort Medio S
M 150/6 AT	M 150/6 PIR LL	Vort Max S
Model LONG LIFE	M 100/4 A PIR LL	Vort Super S
M 100/4 LL	M 120/5 A PIR LL	Vort Micro Timer
M 120/5 LL	M 150/6 A PIR LL	Vort Medio Timer
M 150/6 LL	Ventilátor do potrubia	Vort Max Timer
M 100/4 T LL	PUNTO GHOST	Vort Super Timer
M 120/5 T LL	MG 90/3,5	Vort Micro HCS
M 150/6 T LL	MG 90/3,5 T	Vort Medio HCS
M 100/4 A LL	MG 120/5	Vort Super HCS
M 120/5 A LL	MG 150/6	SCHC (nereverzibilný ovládač rýchlosti)
M 150/6 A LL	MG 100/4 LL	Vort Micro MHC
M 100/4 AT LL	MG 120/5 LL	Vort Medio MHC
M 120/5 AT LL	MG 150/6 LL	Vort Super MHC
M 150/6 AT LL	MG 100/4 LL T	Odstredivé ventilátory do kuchyne
Model s lankovým ovládaním	MG 120/5 LL T	Angol K
M 100/4 P	MG 150/6 LL T	Angol KR
M 120/5 P	Ultraštrhly ventilátor	Angol KRT
M 150/6 P	PUNTO SLIM	Axial K
M 100/4 AP	MS 90	Vort Kappa
M 120/5 AP	MS 90 T	Okenné/stenové odsávacie ventilátory
M 150/6 AP	MS 100/4 LL	Vortice 15/6 A
M 100/4 P LL	MS 100/4 LL T	Vortice 23/9 AR
M 120/5 P LL	Centrálny odvetrávací systém	Okenné/stenové axiálne ventilátory
M 150/6 P LL	Kit VMC Ariant	V 150/6 P
M 100/4 AP LL	VMC Ariant	V 230/9 P
M 120/5 AP LL	Stenové odstredivé ventilátory	V 150/6 AR
M 150/6 AP LL	Ariett	V 230/9 AR
Model HCS	Ariett Timer	V 300/12 AR
M 100/4 T HCS	Ariett Press 110	V 150/6 P LL S
M 120/5 T HCS	Ariett Press 220	V 230/9 P LL S
M 150/6 T HCS	Vort Press 110 Timer	V 150/6 AR LL S
M 100/4 AT HCS	Vort Press 220 Timer	V 230/9 AR LL S
M 120/5 AT HCS	Ariett Habitat 15/30	V 300/12 AR LL S
M 150/6 AT HCS	Ariett Habitat 20/75	Zabudované ventilátory
M 100/4 AT HCS LL	Vort Press Habitat 30/90	V 150/6 ARI
M 120/5 AT HCS LL	Vort Press Habitat 45/135	V 230/9 ARI
M 150/6 AT HCS LL		V 300/12 ARI
Model MHC		V 150/6 ARI LL S
M 100/4 A MHC LL		V 230/9 ARI LL S
M 120/5 A MHC LL		V 300/12 ARI LL S
M 150/6 A MHC LL		

17.6.2003, Košice

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

Ing. Henrich Boháčik
člen predstavenstva a.s.

KLIMAVEX
A. S.
Alejová 2, 040 01 KOŠICE

VORTICE Ventilátory domáce typ:
Príslušenstvo

Ovládače rýchlosti
CREN
CR5N
CR5N
CRN
Televortice
SCR5
Enviromentálne snímače
C PIR
C SMOKE
C TEMP
C HCS
C T

Ventilátory na leto

Stropné ventilátory	Oscilujúce ventilátory
Nordik 1 S 90/36	Nordik 20/7 stolový
Nordik 1 S 120/48	Nordik 25/9 stolový
Nordik 1 S 140/56	Nordik 30/12 stolový/stenový
Nordik 1 S 160/60	Nordik 35/14 stolový
Nordik 1 S 120/48 čierny	Nordik 35/14 stojanový
Nordik 1 S 140/56 čierny	Nordik 35/14 stojanový čierny
Nordik 1 S/L 90/36	VORTAER 23/9
Nordik 1 S/L 120/48	VORTAER 30/12
Nordik 1 S/L 140/56	VORTAER 40/16
Nordik 1 S/L 160/60	
Nordik 1 S/L 120/48 čierny	Ventilátory s rotujúcou mriežkou
Nordik International Plus 90/36	Ariante 25
Nordik International Plus 120/48	Ariante 30
Nordik International Plus 140/56	Ariante 30 Arlecchino
Nordik International Plus 160/60	Ariante Tower
Nordik Intern. Plus 120/48 striebor	
Nordik Intern. Plus 140/56 striebor	
Svetelná súprava pre International Plus	
Nordik 1 S Decor 90/36	
Nordik 1 S Decor 140/56	
Nordik 1 S Decor 140/56 Radica	

Príslušenstvo

Vordelta 1°
SCNR 5, SCNR
SCNRL 5
SCNR/M
Telenordik 5 V T

17.6.2003, Košice

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

KLIMAVEX

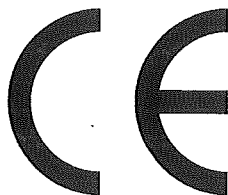
s. r. o.

Alejová 2, 040 01 KOŠICE

 Ing. Henrich Boháčik
 člen predstavenstva a.s.

Výrobca

Naše produkty sú vyrobené v súlade s platnými medzinárodnými normami a predpismi.



Systemair AB
Industrivägen 3
SE-739 30 Skinnskatteberg
SWEDEN
Office : +46 222 440 00
Fax: +46 222 440 99

Výrobca týmto potvrdzuje, že nasledovné výrobky:

Ventilátory pre kruhové potrubie
K*, KV*, KVK*, KVKE*, KD, KVKF*, KVO*

Ventilátory pre štvorhranné potrubie
KE, KT, RS, RSI, KDRE, KDRD, RS30-15/RS40-20*

Radiálne ventilátory
CE, CT, CKS, CE140/S/M/L-125/160*

Strešné ventilátory
TFER*, TFE, TFD, TOE, TFEQ, TFDQ, TOV, TFE220*

Stenové ventilátory
RVF*

Vzduchotechnické jednotky
TLP

sú v súlade s nasledujúcimi smernicami Európskeho spoločenstva (EC):

Vyhlásenie o zhode EC

definované Smernicou EC o strojných zariadeniach 98/37/EEC, Príloha II A. Ventilátory vo vzduchotechnických systémoch pracujúcimi so vzduchom z budov bez rizika výbuchu. Tieto zariadenia sa nesmú uviesť do prevádzky bez predchádzajúceho prečítania montážneho návodu a bezpečnostných informácií.

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60 034-1
Rotačné elektrické stroje; stanovenie menovitých hodnôt a výkonu.
EN 60 204-1
Bezpečnosť strojných zariadení; elektrické vybavenie strojov; všeobecné požiadavky.
EN 60 292-1
Bezpečnosť strojných zariadení; základné pojmy, všeobecné zásady pre konštrukciu.
EN 294
Bezpečnosť strojných zariadení; bezpečnostné vzdialenosti zabráňujúce dosiahnutiu nebezpečných zón hornými končatinami. Poznámka: EN 294 platí iba v prípade, keď inštalované kontaktné bezpečnostné zariadenie je súčasťou dodávky.

Vyhlásenie o zhode EC

definované smernicou EC pre nízkonapäťové inštalácie 73/23/EEC a 93/68/EEC

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60 204-1
Bezpečnosť strojných zariadení; elektrické vybavenie strojov; všeobecné požiadavky.
EN 60 034-5
Rotačné elektrické stroje; časť 5: Klasifikácia ochrany pre elektrické strojné zariadenia.
EN 60 335-1
Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – všeobecné bezpečnostné požiadavky.
EN 60 335-2-80
Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – všeobecné bezpečnostné požiadavky, časť 2:
Špeciálne požiadavky týkajúce sa ventilátorov.
EN 50 106 Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – Bezpečnosť – Pokyny pre riadenie výroby. Poznámka: EN 50 106 platí len pre vnútorne zapojené výrobky.

Vyhlásenie o zhode EC

Definované smernicou EC EMC 89/336/EEC, 92/31/EEC a 93/68/EEC

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 61000-6-3: Elektromagnetická kompatibilita – Generická odolnosť-Vyžarovanie – Časť 1: Všeobecné požiadavky na zariadenia v domácnostiach, kanceláriách, obchodoch a v podobných prostrediach..
EN 61000-6-2 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 6-2: Všeobecné požiadavky – Odolnosť zariadení v priemyselných prostrediach.

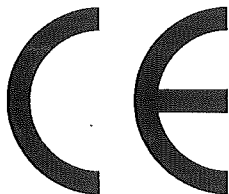
Úplná technická dokumentácia je k dispozícii na vyžiadanie.

Skinnskatteberg, 26. júna 2002

Mats Sándor
Technický riaditeľ

Výrobca

Naše produkty sú vyrobené v súlade s platnými medzinárodnými normami a predpismi.



Systemair GmbH
Seehöfer Str. 45
DE-97944 Windischbuch
GERMANY
Telefón : +49 7930 9272-0
Fax: +49 7930 9272-92

Výrobca týmto potvrdzuje, že nasledovné výrobky:

Ventilátory pre kruhové potrubie
RVK

Ventilátory pre štvorhranné potrubie
KVTI, MUB

Radiálne ventilátory
GT, GC, GR

Strešné ventilátory
DVS, DHS, DVSİ, DVN, DVNI, DVV

Klimatizačné vzduchotechnické jednotky
F16, F30, F35, K25, K42, K62, K100

Axiálne ventilátory
AW, AR, AXV, AXG, AXG

Iné ventilátory
KBR, KBT

sú v súlade s nasledujúcimi smernicami Európskeho spoločenstva (EC):

Vyhlásenie o zhode EC

definované Smernicou EC o strojných zariadeniach 98/37/EEC, Príloha II A. Ventilátory vo vzduchotechnických systémoch pracujúcimi so vzduchom z budov bez rizika výbuchu. Tieto zariadenia sa nesmú uviesť do prevádzky bez predchádzajúceho prečítania montážneho návodu a bezpečnostných informácií.

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60 034-1
Rotačné elektrické stroje; stanovenie menovitých hodnôt a výkonu.
EN 60 204-1
Bezpečnosť strojných zariadení; elektrické vybavenie strojov; všeobecné požiadavky.
EN 60 292-1
Bezpečnosť strojných zariadení; základné pojmy, všeobecné zásady pre konštrukciu.
EN 294
Bezpečnosť strojných zariadení; bezpečnostné vzdialenosti zabráňujúce dosiahnutiu nebezpečných zón hornými končatinami. Poznámka: EN 294 platí iba v prípade, keď inštalované kontaktné bezpečnostné zariadenie je súčasťou dodávky.

Vyhlásenie o zhode EC

definované smernicou EC pre nízkonapäťové inštalácie 73/23/EEC a 93/68/EEC

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60 204-1
Bezpečnosť strojných zariadení; elektrické vybavenie strojov; všeobecné požiadavky.
EN 60 034-5
Rotačné elektrické stroje; časť 5: Klasifikácia ochrany pre elektrické strojné zariadenia.
EN 60 335-1
Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – všeobecné bezpečnostné požiadavky.
EN 60 335-2-80
Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – všeobecné bezpečnostné požiadavky, časť 2:
Špeciálne požiadavky týkajúce sa ventilátorov.
EN 50 106 Elektrické výrobky pre domácnosť a podobné výrobky – Bezpečnosť – Pokyny pre riadenie výroby. Poznámka: EN 50 106 platí len pre vnútorne zapojené výrobky.

Vyhlásenie o zhode EC

Definované smernicou EC EMC 89/336/EEC, 92/31/EEC a 93/68/EEC

Uplatnené sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 61000-6-3: Elektromagnetická kompatibilita – Generická odolnosť-Vyžarovanie – Časť 1: Všeobecné požiadavky na zariadenia v domácnostiach, kanceláriách, obchodoch a v podobných prostrediach..
EN 61000-6-2 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 6-2: Všeobecné požiadavky – Odolnosť zariadení v priemyselných prostrediach.

Úplná technická dokumentácia je k dispozícii na vyžiadanie.

Skinnskatteberg, 26. júna 2002

Mats Sándor
Technický riaditeľ



**VETRANIE
KLIMATIZÁCIA**

VYHLÁSENIE O ZHODE

č. 08/2001/PZ

v zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 264/99 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a § 5 nariadenia vlády 400/99 ktorým sa stanovujú technické požiadavky pre osvetľované výrobky.

Názov a typ výrobku:

Protidažďová žalúzia IMOS-PZ

Výrobca:

Obchodné meno: IMOS-ASEK spol. s r. o.

Sídlo: Hamuliakovo 277

IČO: 00683868

Miesto výroby výrobku: Kalinkovo

Popis a určenie výrobku:

Protidažďová žalúzia je koncová súčasť zabráňujúca vnikaniu dažďa do sieteho otvoru vo zvislej rovine, prípadne k usmerneniu prúdov vzduchu.

Použitý postup posudzovania zhody:

Posudzovanie zhody bolo vykonané podľa § 12 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/1999 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody.

Technická špecifikácia:

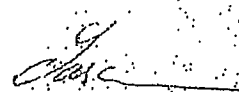
TPI 3-98

Výrobca vyhlasuje v zmysle zákona č. 264/99 o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody, že
výrobok je v zhode
s uvedenými technickými špecifikáciami a právnymi predpismi. Toto vyhlásenie o zhode vydáva výrobca na
vlastnú zodpovednosť.

V Hamuliakove dňa 3. 5. 2001

IMOS-ASEK s.r.o.
vetranie • klimatizácia
900 43 HAMULIAKOVŔ
DIČ: 683868/609

Podpis


Michal LASAN
Zmocnenc pre kvalitu

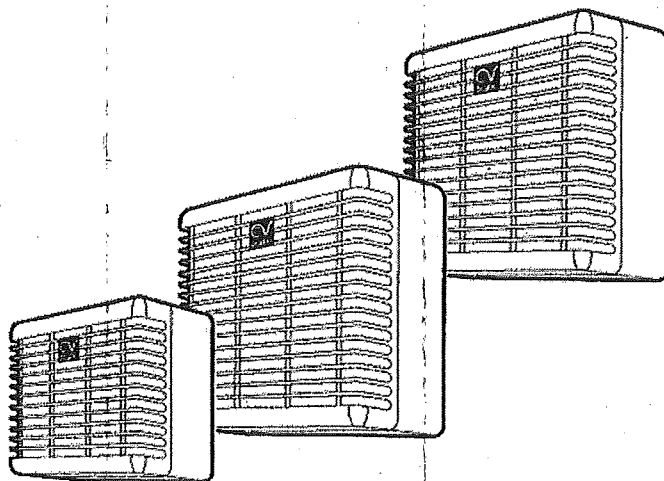
**VÝROBKY PRE
DOMÁCNOST'**



ODSÁVACIE VENTILÁTORY

**UŽÍVATEĽSKÝ
NÁVOD**

**VORT PRESS 110, 140, 220 (LL)
VORT PRESS 110 T, 140 T, 220 T (LL)**



KLIMAVEX
A. S.



Pred použitím tohto zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne úrazy, alebo škody, spôsobené nesprávnym používaním zariadenia, alebo nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode.

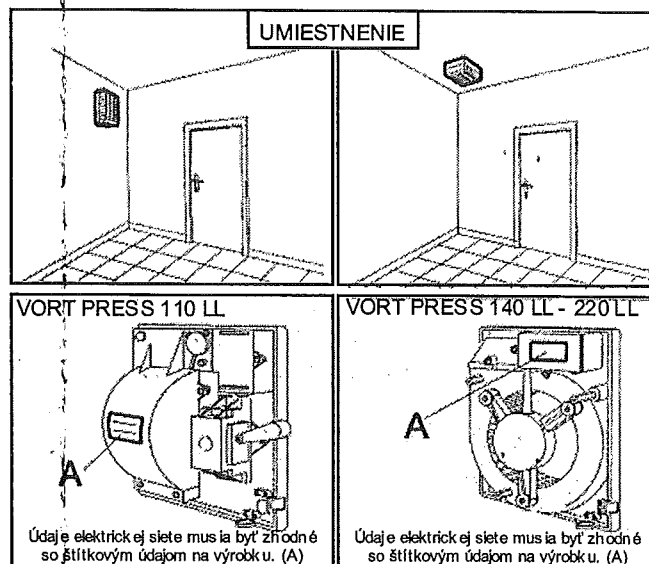
VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Tento výrobok nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ten, ktorý je uvedený v tomto návode.
- Po vybalení výrobku sa uistite, že nie je poškodený; ak máte pochybnosti, spojte sa so servisným strediskom. Baliaci materiál nenechajte v dosahu detí.
- Používanie akýchkoľvek elektrických spotrebičov predpokladá rešpektovanie niektorých základných pravidiel, ako napríklad:
 - nedotýkajte sa ho mokrými, alebo vlhkými rukami
 - nedotýkajte sa ho, keď máte bosé nohy,
 - nenechajte, aby ho používali deti, alebo mentálne postihnuté osoby.
- Neprevádzkujte zariadenie v prítomnosti horľavých látok (alkohol, insekticídy, atď.)
- Na zariadenie nepokladajte žiadne predmety.
- Zariadenie skladujte mimo dosahu detí.
- Ak je produkt namontovaný vo výške menšej ako 2,3 m, je nutné namontovať ochrannú mriežku na strane nasávania

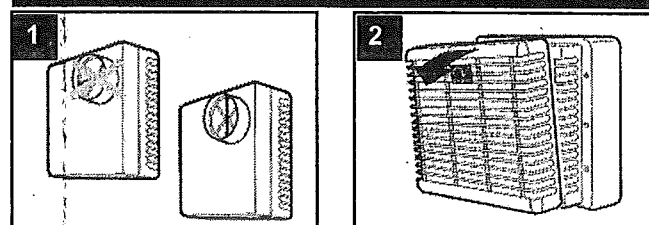
ŠPECIÁLNE UPOZORNENIA

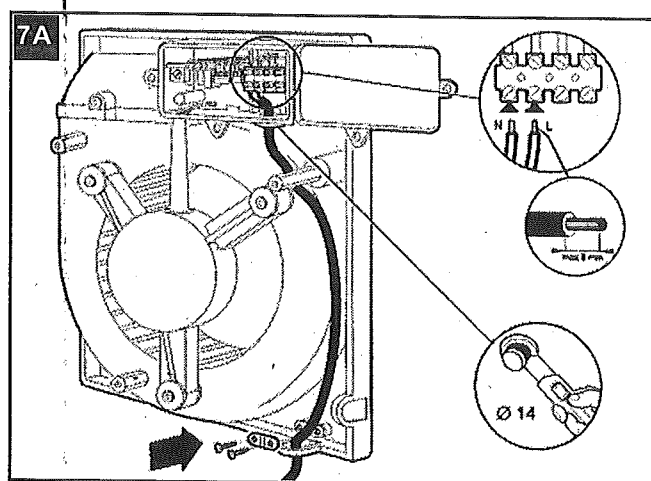
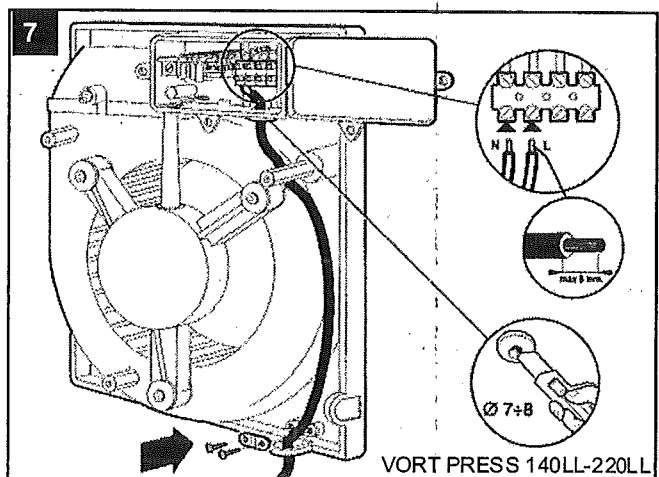
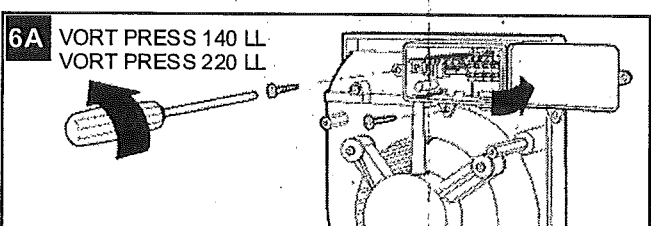
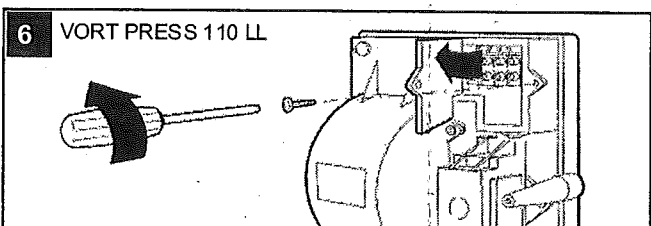
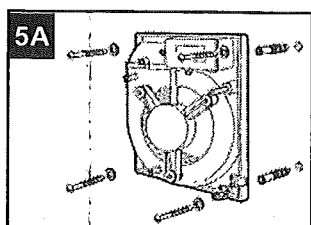
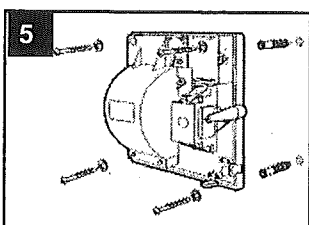
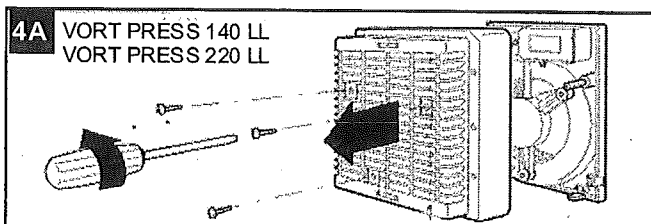
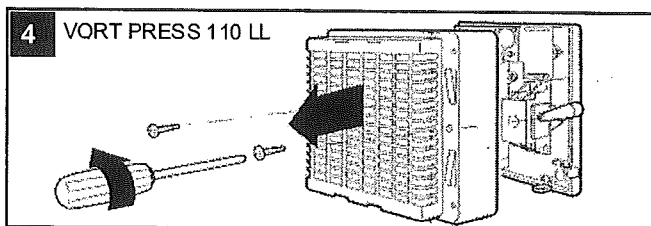
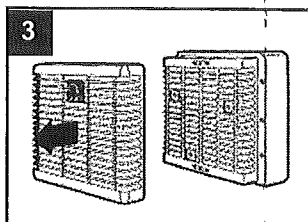
- Na zariadení nerobte žiadne úpravy.
- Nenechajte výrobok vystavený vonkajšiemu prostrediu (dážď, slnko, atď.).
- Zariadenie musí byť montované kvalifikovanou osobou.
- Pravidelne kontrolujte, či na zariadení nie sú žiadne viditeľné chyby. Ak sa vyskytne chyba, zariadenie neprevádzkujte a ihneď kontaktujte servis.
- Sieť ku ktorej sa výrobok pripája, musí vyhovovať elektrotechnickým normám.
- Zariadenie nesmie vyfukovať do horúcich vzduchovodov, používaných pre boiler, piecku atď.
- Keďže zariadenie má dvojitú izoláciu nemusí byť uzemnené.
- Na pripojenie je potrebný viacpólový vypínač s rozstupom kontaktov 3 mm a viac.
- Odsávaný vzduch nesmie obsahovať žiadne tuky, sadze, chemikálie, korozívne látky, horľavé alebo výbušné zmesi.
- Zariadenie musí vyfukovať vzduch priamo do vonkajšieho prostredia alebo do samostatného potrubia určeného pre tento účel.
- Ak už existuje v miestnosti, kde má byť namontovaný ventilátor, spaľovacie zariadenie (napr. ohrievač vody alebo plynový sporák), ktoré nie je vybavené vyváženým dymovým kanálom, zabezpečte dostatočný prívod vzduchu do miestnosti, primeraný správnej funkcii spaľovacieho zariadenia a ventilátora.
- Nezakrývajte a neupchávajte ani saciu ani výfukovú mriežku.

- Zariadenie musí byť namontované tak, že vrtuľa je mimo dosahu, čiže je potrebné namontovať ochrannú mriežku, v súlade s platnými predpismi.
- V prípade, že zariadenie spadne alebo je iným spôsobom namáhané rázom, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Napriek tomu, že poškodenie nemusí byť zjavné, ďalšia prevádzka jednotky môže byť nebezpečná. Z tohto dôvodu je nutné nechať jednotku skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku.
- Ak zariadenie nepracuje alebo pracuje nesprávne, nechajte ho skontrolovať v servisnom stredisku. Ak je vyžadovaná oprava, žiadajte len originálne náhradné diely Vortice.
- Ak zariadenie nepoužívate, vypnite ho.
- Ak chcete zariadenie uskladniť, vypnite hlavný vypínač, odpojte zariadenie od napájania a umiestnite ho na mieste nedostupnom deťom.
- Produkt s timerom začne odsávať 40 sekúnd po zapnutí a vypne sa po dvoch minútach prevádzky. Tieto časy je možné zmeniť prestavením trimmera. (pozri obr. 17 a nasledujúce)
- Zariadenie je dvojotáčkové (min. a max.) Produkt s timerom pracuje na maximálne otáčky, ak je svetlo zasvietené a na minimálne, ak je zhasnuté. (obr. 8). Takiež je možné použiť spínač na prepínanie otáčok. (obr. 9): po zapnutí svetla (spínač B) pracuje ventilátor na min. alebo max. otáčky. Ak je svetlo vypnuté, ventilátor pracuje len na minimálne otáčky.
- Nastavenie trimmera môže prevádzať len kvalifikovaná osoba.
- **POZNÁMKA:** Ak je stena na ktorú montujete zariadenie nerovná, použite rozperu, aby nedochádzalo k tvorbe vibrácií a hluku.

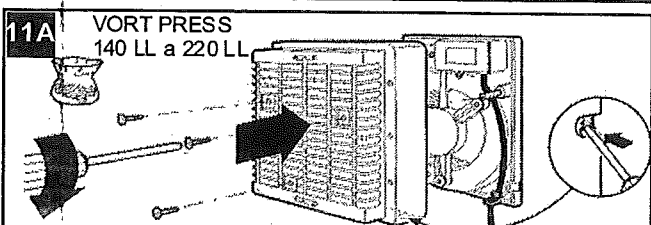
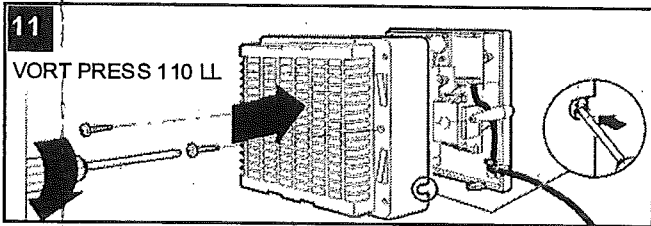
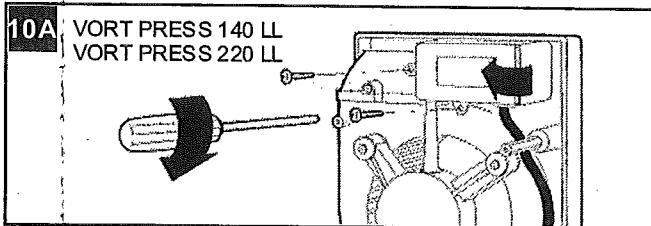
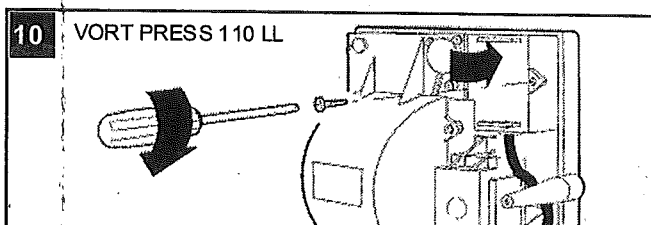
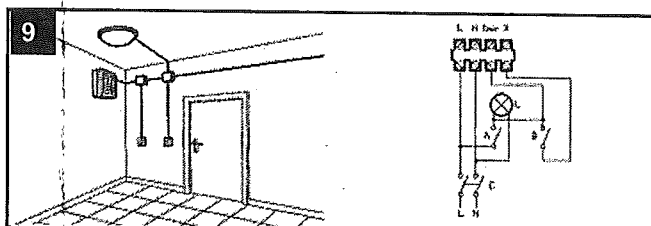
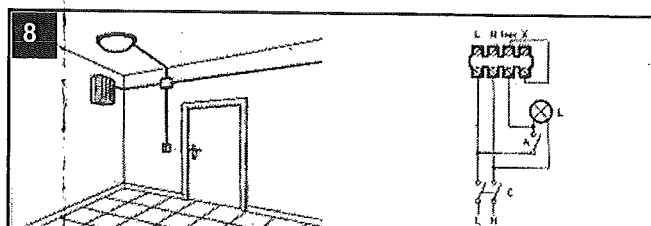


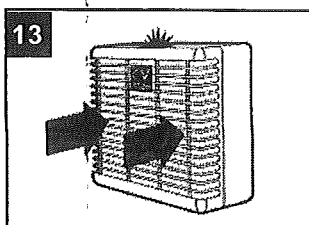
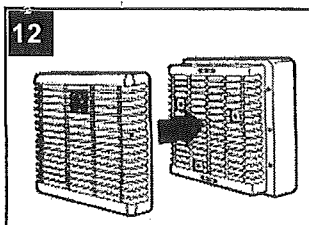
INŠTALÁCIA



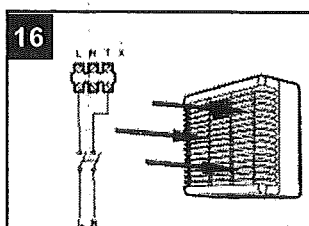
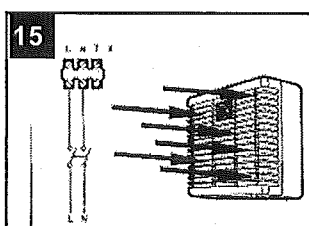
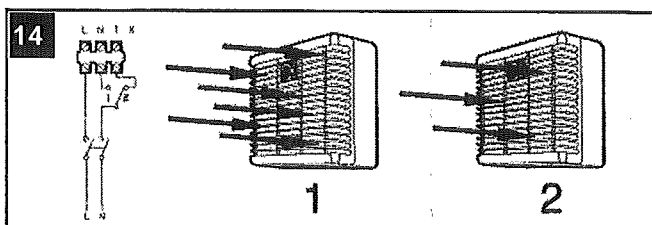


Zariadenie zapojte podľa nasledovných diagramov, aby nedošlo k poškodeniu motora.

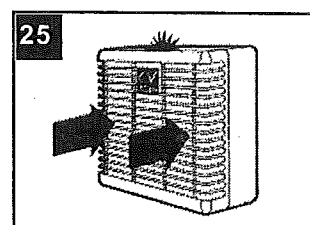
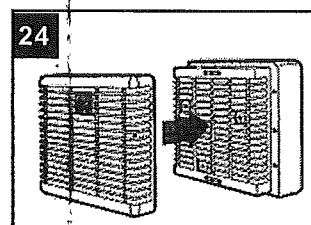
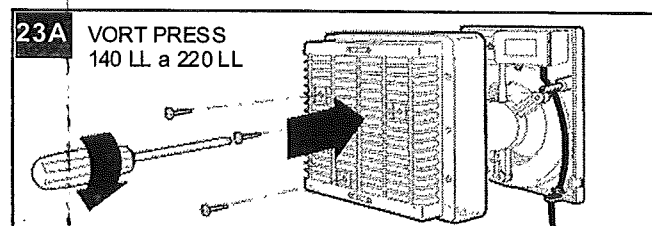
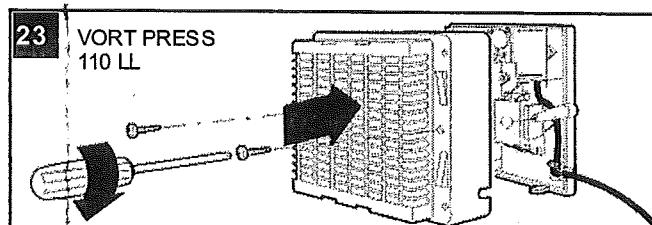
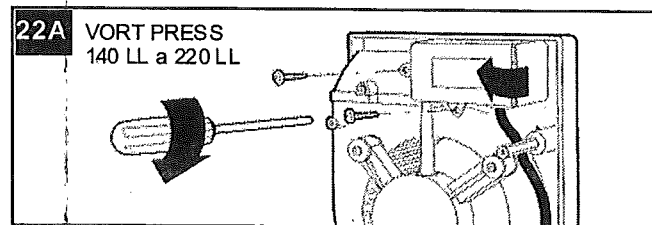
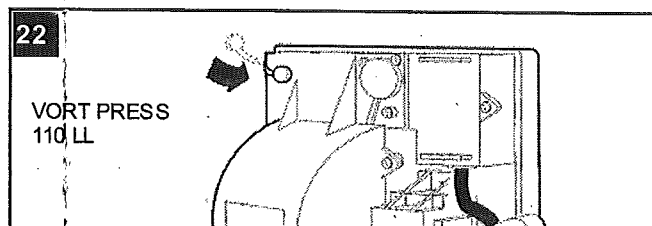
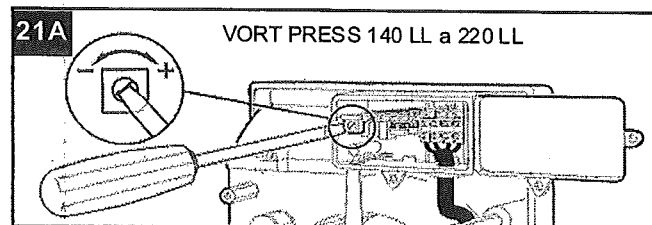
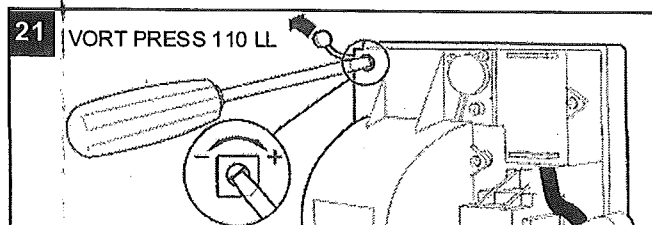
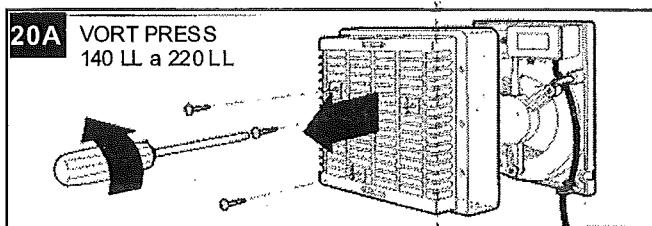
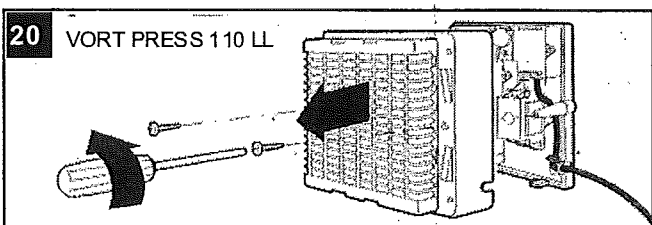
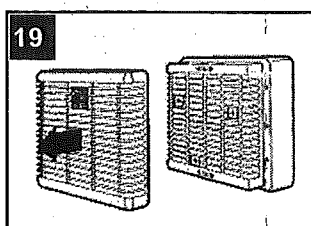
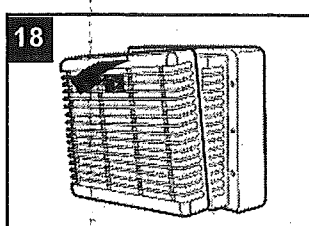
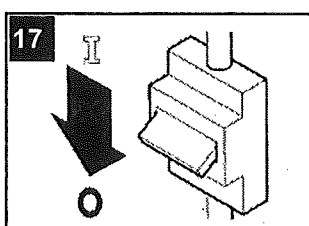




POUŽITIE



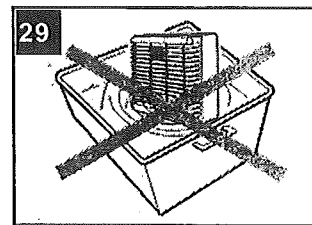
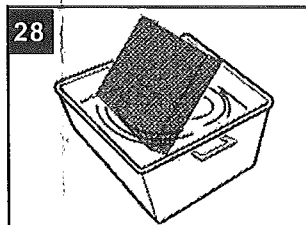
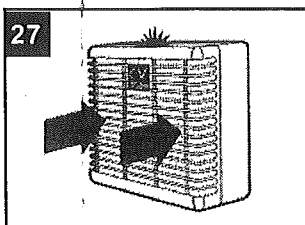
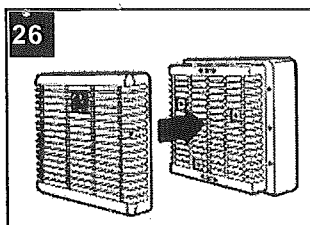
NASTAVENIE TIMERA



ÚDRŽBA

Predtým než začnete prevádzať údržbu, zariadenie vypnite a vytriahnite z el. siete.

Zariadenie nikdy neponárajte do vody. (obr. 29)



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Skôr než zavoláte servis, skontrolujte a pokúste sa odstrániť nasledovné problémy:

Problém	Možná příčina	Riešenie
Nefunguje.	Nie je prúd.	Skontrolujte hlavný vypínač alebo chybné prepojenia.
Zariadenie pracuje nepravidielne.	Porucha motora alebo elektrického obvodu.	Kontaktujte servis.
Nedostatočný výkon.	Nepostačujúce zariadenie na danú miestnosť.	Vymeňte zariadenie za väčšie alebo doplňte ďalšie.
	Oslabený prítok vzduchu na saní alebo výfuku.	Vyčistite zariadenie alebo odstráňte prekážku.

www.klimavex.sk

www.klimavex.cz

KLIMAVEX

A. S.

Košice 040 11, Alejová 2, SR

tel.: 055/644 05 06, fax: 055/644 05 06

e-mail: klimavex@klimavex.sk

Bratislava 835 54, Rybníčná 40, SR

tel.: 02/44 88 67 52, 44 64 64 23, fax: 02/44 88 62 82

e-mail: klimavexba@klimavex.sk



Trenčín 911 01, Bezručova 16, SR

tel.: 032/6402 408, 6582 516, fax: 032/6402 410

e-mail: klimavextn@klimavex.sk

Olomouc 772 00, Koželužská 31/945, ČR

tel.: 585 226 853, tel./fax: 585 227 553

e-mail: klimavex@klimavex.cz

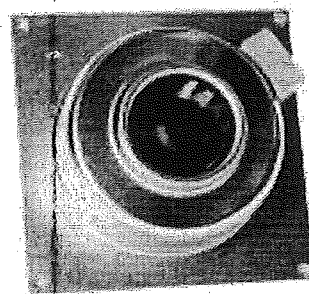
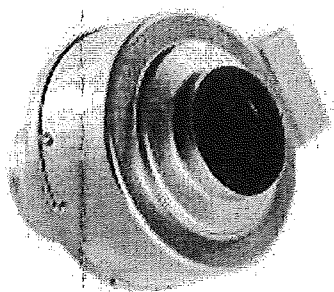
Prága 5 159 00, Zbraslavská 1/37, ČR

tel.: 251 681 284, fax: 251 681 284

e-mail: praha@klimavex.cz

VENTILÁTORY

K / KV



INŠTRUKCIE PRE MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU



1. Popis

Ventilátor pre priame napojenie na kruhové potrubie. Ventilátor má motor s vonkajším rotorom, zapuzdrené guľikové ložiská. Obežné koleso má dozadu zahnuté lopatky a je upevnené lisovaným spojením k rotoru motora. Motor (i s obežným kolesom) je dynamicky vyvažovaný v dvoch rovinách podľa DIN ISO 1940.

2. Skladovanie

Ventilátory je nutné skladovať v krytom a suchom sklade.

3. Určenie

Výber výrobku pre určitý účel je plne v kompetencii zákazníka (projektanta). Dopravovaný vzduch musí byť bez častíc, ktoré by mohli spôsobiť koróziu či nevyváženosť obežného kolesa. Ventilátory nesmú byť vystavené priamemu pôsobeniu vplyvu počasia. Je možné ich inštalovať v akejkoľvek polohe a sú prispôbované na reguláciu otáčok zmenou napätia.

4. Bezpečnosť

Musí sa dbať na ustanovenia STN 12 2002 a ostatných súvisiacich noriem a predpisov. Pokiaľ je ventilátor inštalovaný tak, že by mohlo dôjsť ku kontaktu osoby či predmetu s obežným kolesom, inštalujte ochrannú mriežku.

Pri akejkoľvek servisnej činnosti na ventilátore musí byť zaistené odpojenie elektrického prúdu!

5. Montáž

Ventilátor sa k potrubiu pripojuje pomocou rýchlopúpnacích spôn FK z dôvodu zamedzenia prenosu chvenia. V tomto prípade musí byť ventilátor samostatne uchytený (napr. pomocou konzoly MK).

Pri akejkoľvek zásahu do plášťa ventilátora sa musí skontrolovať voľný chod obežného kolesa (na uchytenie konzoly k ventilátoru doporučujeme použiť nity alebo skrutky max. 10 mm dlhé).

Ventilátor sa spúšťa po pripojení na potrubnú sieť, pre ktorú je určený, alebo s uzavretým saním alebo výtlakom, aby nedošlo k preťaženiu motora. Po spustení sa kontroluje prúd, ktorý nesmie prekročiť menovitú hodnotu (vyššia hodnota môže signalizovať napr. nezaregulovanú potrubnú sieť). Smer prúdenia je označený na plášti šípkou.

6. Elektrická inštalácia

Pripojenie a uzemnenie elektrického zariadenia musí vyhovovať najmä STN 33 2190, STN 33 2000. Práce smie vykonávať iba pracovník s odbornou kvalifikáciou podľa STN 34 3205 a vyhlášok č.51/1978 a 74/1996 Zb.

K pripojeniu ventilátora na elektrickú sieť je pripravená externá svorkovnica na plášti ventilátora.

Ventilátory majú vstavanú tepelnú ochranu vinutia, čo znamená lepšiu ochranu motora pre zhorením, ako pri konvenčnom nadprúdovom ističi. To je zvlášť dôležité pri regulácii otáčok ventilátorov, pretože presné stanovenie hodnoty nadprúdu veľmi náročné, až nemožné.

Ventilátory K/KV majú vstavané termokontakty s automatickým resetom. Tepelné kontakty sú integrované vo vinutí motora. Tieto rozpoja prívod napätia do vinutia elektromotora, keď sa dosiahne kritická teplota (130°C pri motoroch s izolačnou triedou B). Automaticky sa znovu zapojí, keď teplota poklesne na prevádzkovú teplotu.

Ventilátory je možné regulovať 5-st. regulátorom otáčok RE (transformátor) alebo plynulým regulátorom otáčok MTY (tyristor).

7. Údržba

Pretože ventilátor je prevádzkovaný bez údržby, pozostáva táto iba z čistenia obežného kolesa podľa potreby, najmenej však 1 x ročne. Pri čistení nesmie dôjsť k uvoľneniu vyvažovacích elementov. Nesmie sa demontovať obežné koleso od vinutia motora.

8. V prípade závady

Pozorne zaistite, aby prívod napätia bol odpojený !!

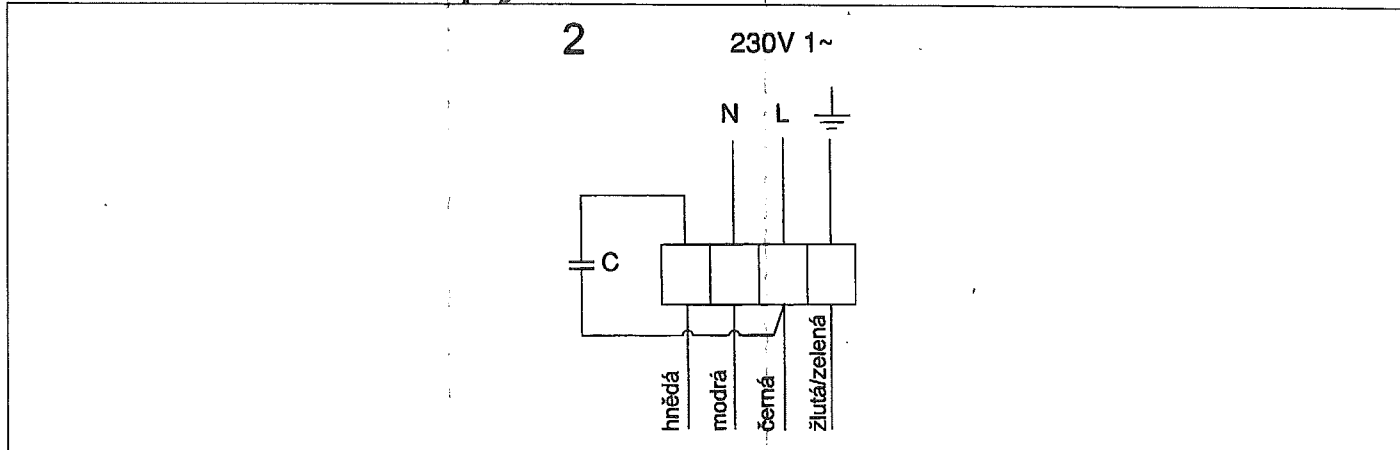
Odmontujte ventilátor od potrubia uvoľnením spôn. Overte, či obežné koleso nie je poškodené. Ak je obežné koleso v poriadku (bez stôp deštrukcie a je možné s ním ľahko otáčať) a nie je možné následne ventilátor naštartovať ani po ochladení, zavolajte prosím odborný servis.

9. Technické parametre

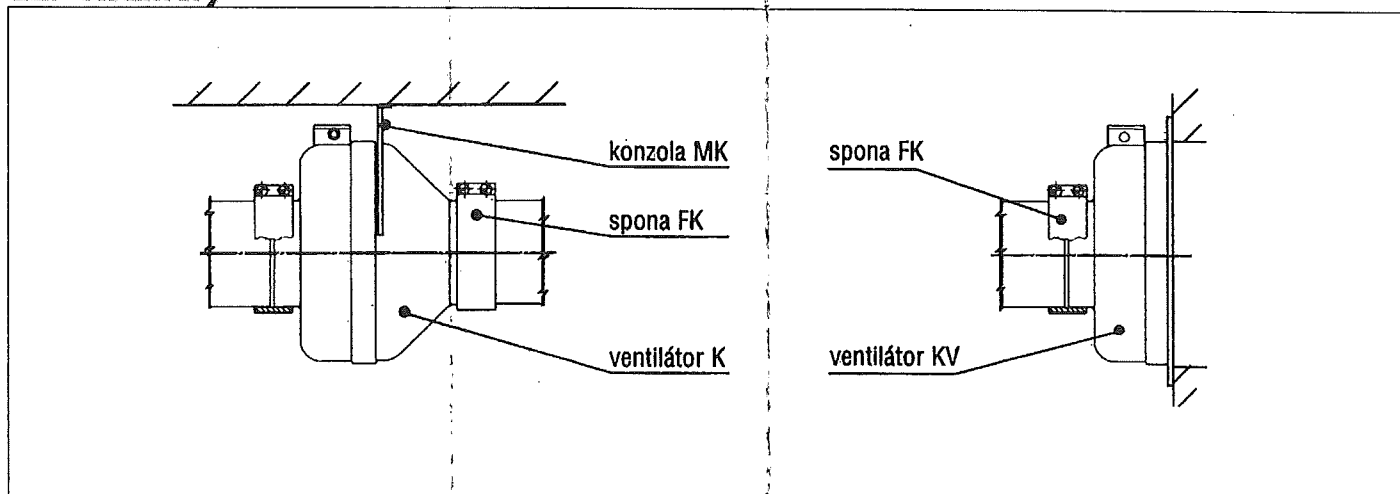
Typ potrubný Typ nástenný		K 100 M KV 100 M	K 100 XL KV 100 XL	K 125 M KV 125 M	K 125 XL KV 125 XL	K 160 M KV 160 M	K 160 XL KV 160 XL
Napätie/frekvencia	50 Hz	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~
Príkonnosť	W	24	73	24	76	76	108
Prúd	A	0,11	0,32	0,11	0,34	0,33	0,47
Prietok vzduchu	m ³ /h	195	247	214	321	450	705
Otáčky	min ⁻¹	2 730	2 385	2 725	2 320	2 395	2 610
Teplota okolia	°C	70	70	70	70	70	70
Hladina akust. tl. 3m	dB(A)	34	48	38	44	43	52
Hmotnosť	kg	2	3	2	3	3	4,5
Krytie motora		IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
Trieda izolácie motora		B	B	B	B	B	B
Kondenzátor	μF	1	2	1	2	2	3
Termokontakt		Automatický	Automatický	Automatický	Automatický	Automatický	Automatický
5-stup. reg. otáčok	trafo	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5
Plynulá. reg. ot.	tyristor	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)
Schéma zapoj. č.		2	2	2	2	2	2

Typ potrubný Typ nástenný		K 200 M KV 200 M	K 200 L KV 200 L	K 250 M KV 250 M	K 250 L KV 250 L	K 315 M KV 315 M	K 315 L KV 315 L
Napätie/frekvencia	50 Hz	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~	230 V ~
Príkonnosť	W	109	180	105	180	215	320
Prúd	A	0,47	0,83	0,46	0,84	0,94	1,39
Prietok vzduchu	m ³ /h	775	955	800	1 005	1 340	1 660
Otáčky	min ⁻¹	2 575	2 645	2 585	2 645	2 535	2 360
Teplota okolia	°C	70	65	70	70	55	45
Hladina akust. tl. 3m	dB(A)	50	51	43	46	47	49
Hmotnosť	kg	5	5	5	5	7	9
Krytie motora	IP	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
Trieda izolácie motora		B	B	B	B	B	B
Kondenzátor	μF	3	4	3	4	5	8
Termokontakt		Automatický	Automatický	Automatický	Automatický	Automatický	Automatický
5-stup. reg. otáčok	trafo	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5	RE 1,5
Plynulá. reg. ot.	tyristor	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 1,0A(U)	MTY 2,0A(U)	MTY 2,0A(U)
Schéma zapoj. č.		2	2	2	2	2	2

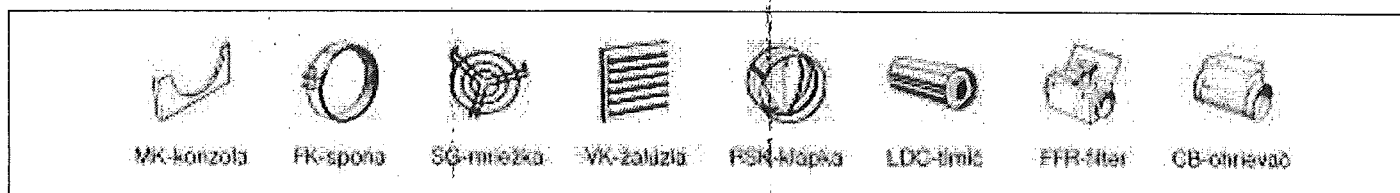
10. Schéma elektrického zapojenia



11. Rozmery



12. Príslušenstvo



Výrobca :

Kanalfäkt AB
Industrivägen 3
SE-739 30 Skinnkatteberg
Sweden

Predaj a servis :

Systemair a.s., Bratislava
Stará Vajnorská 17
831 04 Bratislava 3
tel.: 02 / 44 257 217
49 205 311-7
fax: 02 / 44 257 234
49 205 322

Systemair a.s., Košice
Južná trieda 93
040 01 Košice
tel.: 055 / 625 00 63

fax: 055 / 625 00 63

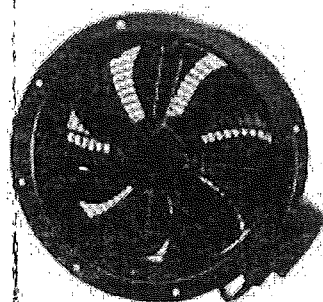
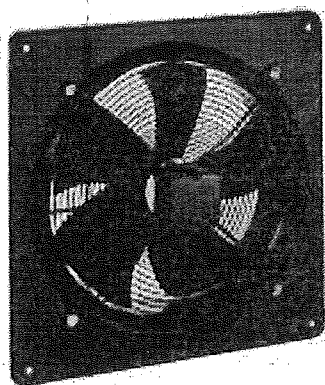
Systemair a.s., Ráztočno
Jalovská 95
972 31 Ráztočno
tel.: 046 / 5470 173

fax: 046 / 5470 173

VENTILÁTOR

AR/AW

450-1000



NÁVOD NA MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU

 **Systemair**

1. Popis

Ventilátory typu AW/AR majú regulovateľné otáčky a motor s externým rotorom. Ventilátory typu AW/AR s označením D4-2, D6-2 a D8-2 je možné regulovať aj pomocou 2-st. regulátora trojuholník/hviezda.

Ventilátory AW majú štvorcovú montážnu dosku pre montáž na stenu, ventilátory AR majú kruhovú prírubu pre montáž na potrubie. Obidva typy sú vyrobené z ocelového pozinkovaného plechu a povrchovo upravené čiernou práškovou farbou. Lopatky ventilátora sú z ocelového plechu, lakované na čierne (veľkosti AW/AR 200 – 450K) alebo z hliníku (veľkosti 450-1000). Ventilátory s povrchovou úpravou skrine lakovaním práškovou technológiou, majú veľmi dobrú odolnosť voči korózii. Hrúbka vrstvy lakovania je minimálne 40 mikrometrov a vytvára tak tvrdý a veľmi kompaktný odolávajúci povrch.

Ventilátory AW/AR sú ventilátory sú dodávané s dvoma vývodmi napojenými na vstavaný termokontakt (v el. schémach označenie TK). Tieto musia byť vždy zapojené na tepelné ochranné relé. Typ ochranného tepelného relé STET-10 je vhodný pre jednofázové motory (resp. typ AWE-SK pri prúde pod 0,45A). Typ STDT-16 je vhodný pre trojfázové motory. Ak je tepelný kontakt aktivovaný a prívod napätia je prerušený, musí byť relé po odstránení poruchy resetované manuálne. Tepelné kontakty sú integrované vo vinutí motora. Tieto rozpoja prívod napätia do vinutia elektromotora, keď sa dosiahne kritická teplota. Táto je 130°C pri motoroch s izolačnou triedou B a 155°C pri motoroch s izolačnou triedou F.

Od veľkosti AW/AR 710 nie je súčasťou dodávky ochranná mriežka. V prípade potreby ju treba objednať osobitne!

Veľkosti AW/AR 200-450K majú triedu ochrany IP 44 a veľkosti AW/AR 450-1000 majú triedu ochrany IP 54.

2. Doprava a skladovanie

Všetky ventilátory sú vo výrobnom závode balené tak, aby zniesli štandardnú manipuláciu počas dopravy. Pri manipulácii s tovarom používajte vhodné zdvíhacie zariadenie, aby sa predišlo poškodeniu ventilátorov a zraneniu osôb. Nezdvíhajte ventilátory za prípojné káble, za svorkovnicu, za obežné koleso, ani za sacie ústie. Nepripustite údery a otrasy. Skladujte ventilátory na suchom mieste, chránenom pred poveternostnými vplyvmi a nečistotami, pokiaľ sa neuskutoční konečná montáž.

3. Určenie

Výber výrobku pre určitý účel je plne v kompetencii zákazníka (projektanta). Dopravovaný vzduch musí byť bez častíc, ktoré by mohli spôsobiť koróziu či nevyváženosť obežného kolesa. Ventilátory sú prispôbené na reguláciu otáčok zmenou napätia.

4. Bezpečnosť

Musí sa dbať na ustanovenia STN 12 2002 a ostatných súvisiacich noriem a predpisov. Pokiaľ je ventilátor inštalovaný tak, že by mohlo dôjsť ku kontaktu osoby či predmetu s obežným kolesom, inštalujte ochrannú mriežku.

Pri akejkoľvek servisnej činnosti na ventilátore musí byť zaistené odpojenie elektrického prúdu!

Všetky ventilátory sú určené na prenos vzduchu vo vzduchotechnických klimatizačných systémoch. Majú byť používané po ich zabudovaní do strojných zariadení alebo vzduchotechnických systémov, alebo až po nainštalovaní ochrannej mriežky pred dotykom. (EN 294). Po inštalácii nesmú byť dosiahnuteľné žiadne pohyblivé časti. Ventilátory sa nesmú používať v nebezpečných výbušných prostrediach ani v napojení na odvod spalín. Ventilátory nesmú byť inštalované vo vonkajšom prostredí (s výnimkou strešných ventilátorov). Bezpečnostné príslušenstvo (napr. ochrana motora, bezpečnostná mriežka) nesmie byť rozoberané, obchádzané ani odpájané.

UPOZORNENIE! Pred ošetrovaním alebo údržbou vypnite napájanie (vypínač obvodu pre všetky póly) a presvedčte sa, či sa obežné koleso zastavilo.

UPOZORNENIE! Ventilátory môžu mať ostré hrany a rohy, ktoré môžu spôsobiť zranenia.

5. Montáž

Preštudujte si vyššie uvedené Bezpečnostné informácie.

Namontujte ventilátor v zhode so smerom vzdušného prúdu (viď šípku na zariadení). Ventilátor musí byť nainštalovaný tak, aby sa vibrácie neprenášali na potrubný systém či rám budovy. (Na tento účel možno použiť rôzne súčiastky ako napríklad rýchlospony či príruby). Uistite sa, či je ventilátor pevne namontovaný a má stabilnú polohu. Pokiaľ nie je uvedené inak, ventilátor môže byť namontovaný ľubovoľným smerom. Je potrebné namontovať ho tak, aby nebol narušený prístup a bezpečnosť servisných a údržbových prác. Rušivé zvuky možno izolovať inštalovaním tlmičov (doplnkové príslušenstvo). Ventilátory sú určené pre nepretržitú prevádzku v rámci uvedeného intervalu teplôt. Zakončenia káblov by mali byť nainštalované tak, aby boli mechanicky chránené a zodpovedali podmienkam okolitého prostredia.

V záujme minimalizácie strát účinnosti ventilátora a tlakových strát vplyvom turbulentného prietoku vzduchu je potrebné zaradiť na sanie i výtlak ventilátora kus rovného potrubia (alebo tlmič hluku). Minimálne doporučované dĺžky týchto priamočiarych úsekov potrubia sú 1x priemer potrubia na strane sania a 3x priemer potrubia na strane výtlaku. V týchto úsekoch by ďalej nemali byť zaradené nijaké iné časti vzduchovodu, ako filtre a pod.

Ventilátor sa spúšťa po pripojení na potrubnú sieť, pre ktorú je určený, alebo s uzavretým saním alebo výtlakom, aby nedošlo k preťaženiu motora. Po spustení sa kontroluje prúd, ktorý nesmie prekročiť menovitú hodnotu (vyššia hodnota môže signalizovať napr. nezaregulovanú potrubnú sieť).

Pri prevádzke ventilátora je nutné dodržať min. statickú tlakovú stratu ventilátora. Inak hrozí prehriatie a tým aj poškodenie motora!

6. Elektrická inštalácia

Pripojenie a uzemnenie elektrického zariadenia musí vyhovovať najmä STN 33 2190, STN 33 2000. Práce smie vykonávať iba pracovník s odbornou kvalifikáciou podľa STN 34 3205 a vyhlášok č.51/1978 a 74/1996 Zb.

K pripojeniu ventilátora na elektrickú sieť je pripravená externá svorkovnica na plášti ventilátora alebo motora.

Inštaláciu, elektrické zapojenie a uvádzanie do prevádzky smie vykonávať iba oprávnený personál v súlade s požiadavkami a potrebami. Elektrické zapojenie vykonajte podľa schémy zapojenia vo svorkovnici, podľa označení na svorkách alebo na kábloch. Všetky 3-fázové ventilátory sú z výroby dodávané v prevedení pre zapojenie do trojfázovej siete s napätím 400 V.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte kovové stláčacie tesniace prechodky s plastovými svorkovnicami. Používajte zaslepovacie zátkové tesnenie pre stláčacie tesniace prechodky. Ventilátory s termokontaktmi s externými vývodmi (TK) musia byť vždy pripojené k externej ochrane motora.

7. Prevádzka

Pre zahájením prevádzky si najprv preskúmajte bezpečnostné informácie. Pri uvádzaní do prevádzky skontrolujte:

- Elektrické zapojenie je správne a úplne vykonané.
- Ochrana motora je nainštalovaná a funkčná.
- Smer rotácie ventilátora zodpovedá šípke
- Motor beží hladko (bez nezvyčajných zvukov).
- Bezpečnostné zariadenia (ochranná mriežka) sú nainštalované a nie sú dosiahnuteľné žiadne pohyblivé časti (EN 294). Pohyblivé časti sa nedotýkajú rámu či ochranných šietok.
- Zvyšky inštalčných materiálov a cudzie predmety a materiály sú z priestoru skrine ventilátora odstránené.
- Nedochádza k častému zapínaniu a vypínaniu. Ventilátory sú určené pre nepretržitú prevádzku.
- Namerané údaje nesmú presahovať hodnoty uvedené na štítku ventilátora. Nominálny prúd možno znížiť, keď je ventilátor pod tlakom. Údaje zapojenia zodpovedajú údajom na štítku:
Maximálne napätie +6%, -10%, v zmysle IEC 38.
Nominálny prúd nesmie prekročiť pri nominálnom napätí prekročiť medznú hodnotu.
Minimálny pokles statického tlaku nesmie presiahnuť uvedenú hodnotu.

8. Regulácia otáčok

Transformátory

Nezvyšuje sa hlučnosť motora reguláciou otáčok. Životnosť ložísk motora môže byť skrátená, keď sa ventilátor prevádzkuje na nízkych otáčkach dlhšiu časovú periódu (stupeň voltáže 1 a 2). Možnosť regulácie až v 5-tich stupňoch. Viac ventilátorov môže byť regulovaných jedným transformátorom, bez nutnosti ďalších špeciálnych úprav.

Plynulá regulácia tyrístormi pre jednofázové motory

Môže spôsobovať zvýšenie hlučnosti (určité "vrčanie") pri znižovaní otáčok. Preto by nemala byť použitá pre reguláciu v hlukovo senzitivných aplikáciach. Životnosť ložísk motora sa bude skracovať prevádzkou na nízkych otáčkach. Regulácia je v rozsahu 60-100% nominálneho výkonu. Použitím jedného tyristora pre reguláciu viacerých ventilátorov sa zvyšuje hlučnosť, a taktiež to spôsobuje v zvýšenej miere vysokofrekvenčné elektrické šumy, tzv. elektromagnetickú interferenciu. Pri napájaní viacerých ventilátorov na jeden regulátor sa doporučuje použiť tienené elektrické káble.

9. Údržba, servis

Pred vykonávaním údržby, servisu alebo opráv zaistíte nasledujúce:

- Napájací zdroj je vypnutý (vypínač obvodu pre všetky póly).
- Obežné koleso ventilátora je úplne zastavené.

Dodržiujte všetky bezpečnostné predpisy!

Ventilátor je potrebné čistiť podľa potreby, minimálne raz do roka, aby nedošlo narušeniu vyváženia a k zbytočnému poškodeniu ložísk. Ložisko je potrebné preskúmať na prípadné nezvyčajné zvuky. Životnosť ložísk závisí od doby a teploty prevádzky, no minimálna životnosť je 40 000 hodín. Ložisko vymeňte v prípade vyschnutia maziva, spojte sa s výrobcom. Na jednofázových ventilátoroch je kúsok lepiacej pásky, ktorá uzatvára ventilačné otvory. V prípade poruchy kondenzátora je potrebné opravu zveriť zamestnancom Systemair. Filter vždy prispieva k predĺženiu času medzi jednotlivými čisteniami (niekedy sa odporúča nainštalovať tlakový snímač zanesenia filtra). Nepoužívajte na čistenie ventilátora pretlakové čističe (parový prúd). Skontrolujte, či vyvažovacie teliesko obehového kolesa nie sú posunuté alebo či obehové koleso nie je deformované. Preskúmajte, či pri prevádzke nevzniká nezvyčajný zvuk. Uistite sa, že ventilátor nie je zablokovaný alebo nie je narušená ochrana motora.

10. V prípade poruchy

Pozorne zaistite, aby prívod napätia bol odpojený !!

Odmontujte ventilátor od potrubia. Overte, či obežné koleso nie je poškodené. Ak je obežné koleso v poriadku (bez stôp deštrukcie a je možné s ním ľahko otáčať) a nie je možné následne ventilátor naštartovať ani po ochladení, zavolajte prosím odborný servis.

11. Technické parametre

AW/AR		450E4	450D4-2	450E6**	500E4	500D4-2	500E6**
Napätie/frekvencia	50 Hz	230 V ~	400 V 3~	230 V ~	230 V ~	400 V 3~	230 V ~
Príkon	W	610	610	210	770	780	290
Prúd	A	2,8	1,15	0,91	3,4	1,35	1,25
Prietok vzduchu	m³/h	7 200	7 400	4 900	9 000	9 600	6 400
Otáčky	min⁻¹	1 310	1 340	910	1 210	1 340	890
Teplota okolia	°C	60	60	70	60	60	60
Teplota okolia (reg.otáč.)	°C	60	60	70	60	60	60
Hladina akust. tlaku *	dB(A)	68	69	57	66	69	56
Hmotnosť AW/AR	kg	15,1/15,8	13,6/14,0	13,6	11,4/19,2	15,8/19,2	17
Krytie motora		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
Trieda izolácie motora		F	F	F	F	F	F
Kondenzátor	µF	14	-	6	16	-	10
Termokontakt		STET 10B	STDT 16	STET 10B	STET 10B	STDT 16	STET 10B
5-stup. reg. otáčok	trafo	RTRE 3	RTRD 2	RTRE 1,5	RTRE 5	RTRD 2	RTRE 1,5
5-stup. reg. otáčok (vys/níz)	trafo	REU 3	RTRDU 2	REU 1,5	REU 5	RTRDU 2	REU 1,5
Plynulá reg. otáčok	tyristor	MTY 4,0 A(U)	-	MTY 1,0 A(U)	MTY 4,0 A(U)	-	MTY 2,0 A(U)
2-stup. reg. otáčok		-	S-DT2SKT	-	-	S-DT2SKT	-
Elektronická reg. otáčok		RET,REP...6	CXET+PKDT5	RET,REP...6	RET,REP...6	CXET+PKDT5	RET,REP...6
Schéma zapoj. č.		6	18	6	6	18	6

* Hladina akustického tlaku [dB(A)] v 3m 20m² Sabine / 1m voľného priestoru

AW/AR		560E4	560D4-2	560E6	630D4-2	630E6	630D6-2
Napätie/frekvencia	50 Hz	230 V ~	400 V 3~	230 V ~	400 V 3~	230 V ~	400 V 3~
Príkon	W	1 500	1 000	430	1 900	600	600
Prúd	A	6,5	1,8	1,95	3,2	2,7	1,35
Prietok vzduchu	m³/h	13 200	12 500	8 900	19 200	12 100	12 100
Otáčky	min⁻¹	1 330	1 220	880	1 340	900	900
Teplota okolia	°C	50	60	65	60	60	60
Teplota okolia (reg.otáč.)	°C	50	60	65	60	60	60
Hladina akust. tlaku *	dB(A)	70	75	63	72	62	62
Hmotnosť AW/AR	kg	26,8/28,3	18,4/21	18,6/16,5	28,6/32	18,8	19,7/25,0
Krytie motora		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
Trieda izolácie motora		F	F	F	F	F	F
Kondenzátor	µF	30	-	10	-	12	-
Termokontakt		STET 10B	STDT 16	STET 10B	STDT 16	STET 10B	STDT 16
5-stup. reg. otáčok	trafo	RTRE 7	RTRD 2	RTRE 3	RTRD 4	RTRE 3	RTRD 2
5-stup. reg. otáčok (vys/níz)	trafo	REU 7	RTRDU 2	REU 3	RTRDU 4	REU 3	RTRDU 2
Plynulá reg. otáčok	tyristor	-	-	MTY 4,0 A(U)	-	MTY 4,0 A(U)	-
2-stup. reg. otáčok		-	S-DT2SKT	-	S-DT2SKT	-	S-DT2SKT
Elektronická reg. otáčok		RET,REP...10	CXET+PKDT5	RET,REP...6	CXET+PKDT5	RET,REP...6	CXET+PKDT5
Schéma zapoj. č.		6	18	6	18	6	18

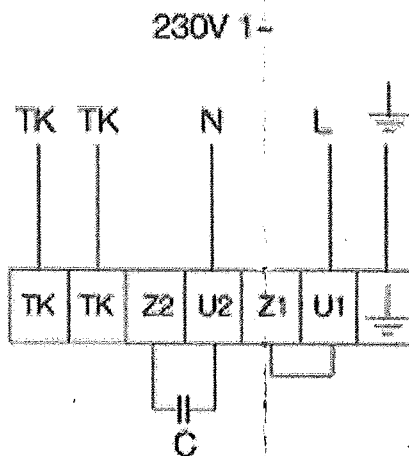
* Hladina akustického tlaku [dB(A)] v 3m 20m² Sabine / 1m voľného priestoru

AW/AR		710D6-2	800D6-2	1000D8-2
Napätie/frekvencia	50 Hz	400 V 3~	400 V 3~	400 V 3~
Príkonnosť	W	910	1 450	2 200
Prúd	A	2,0	2,7	4,2
Prietok vzduchu	m ³ /h	16 500	24 000	35 000
Otáčky	min ⁻¹	890	900	670
Teplota okolia	°C	65	60	70
Teplota okolia (reg.otáč.)	°C	65	60	70
Hladina akust. tlaku *	dB(A)	64	64	79
Hmotnosť AW/AR	kg	38,2/30,9	41	74/74,2
Krytie motora		IP54	IP54	IP54
Trieda izolácie motora		F	F	F
Kondenzátor	μF	-	-	-
Termokontakt		STDT 16	STDT 16	STDT 16
5-stup. reg. otáčok	trafo	RTRD 4	RTRD 4	RTRD 7
5-stup. reg. otáčok (vys/níz)	trafo	RTRDU 4	RTRDU 4	RTRDU 7
Plynulá reg. otáčok	tyristor	-	-	-
2-stup. reg. otáčok		S-DT2SKT	S-DT2SKT	S-DT2SKT
Elektronická reg. otáčok		CXET+PKDT5	CXET+PKDT5	CXET+PKDT5
Schéma zapoj. č.		18	18	18

* Hladina akustického tlaku [dB(A)] v 3m 20m² Sabine / 1m voľného priestoru

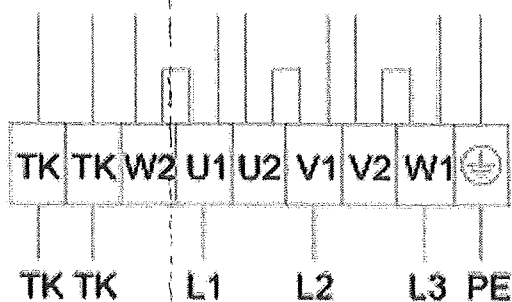
12. Schéma elektrického zapojenia

6

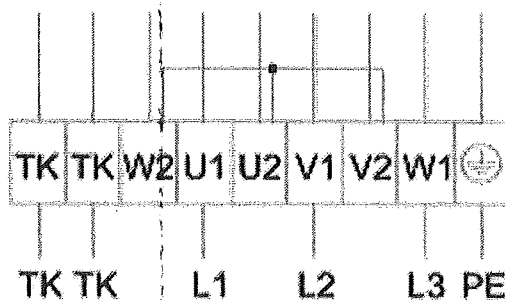


18

Zapojenie
trojuholník



Zapojenie
hviezda

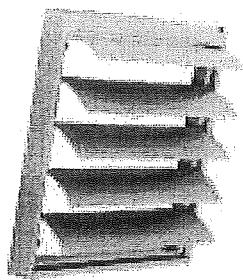


UPOZORNENIE:

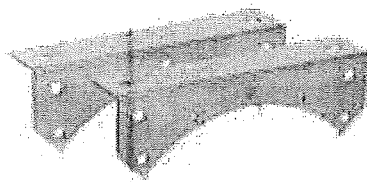
Technické zmeny vyhradené bez prechádzajúceho upozornenia.

Schéma zapojenia je nutné skontrolovať so schémou dodanou so zariadením. V prípade nezrovnalostí kontaktujte firmu Systemair a.s.

13. Príslušenstvo



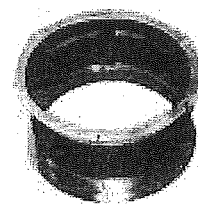
VK
žalúzia



MFA-AR
Montážne nožičky



GFL-AR
Protipríruba



EV-AR
Pružná spojka

Váš predajca

Výrobca :

Systemair GmbH
Seehoferstr. 45
Windischbuch
Nemecko

Predaj a servis :

Systemair a.s., Bratislava
Stará Vajnorská 17
831 04 Bratislava 3
tel.: 02 / 49 205 311-7
fax: 02 / 49 205 322

Systemair a.s., Košice
Južná trieda 93
040 01 Košice
tel.: 055 / 625 00 63
fax: 055 / 625 00 63

Systemair a.s., Ráztočno
Jalovská 95
972 31 Ráztočno
tel.: 046 / 5470 173
fax: 046 / 5470 173

© Systemair a.s., zmena 1. 2. 2005,

O:\Záručné listy\Systemair SE a DE\Ventilátory\Axialne ventilátory\AR-AW 450-1000 Návod na montáž 09.09.2004.doc

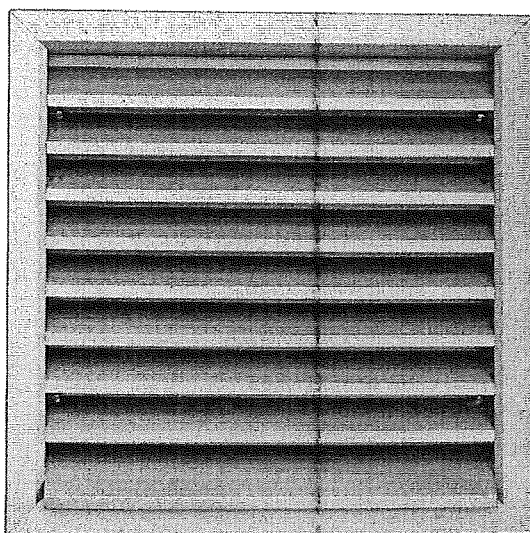
900 43 Hamuliakovo 127
Slovenská republika
Tel.: 00421 /2 /40203111
40203112
Fax: 00421 /2 /45989179
Email: imos@imos.sk
<http://www.imos.sk>



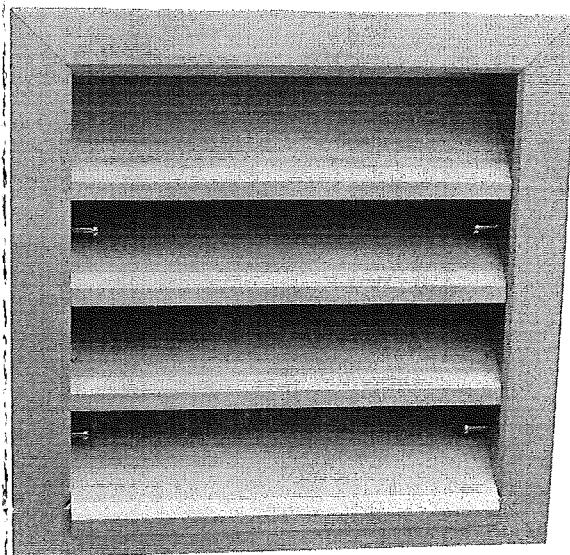
PROTIDAŽĎOVÉ ŽALÚZIE

IMOS-PZ

TECHNICKÉ PODMIENKY



Protidažďová žalúzia IMOS-PZ AL



Protidažďová žalúzia IMOS-PZ ALS

TPI 3-05

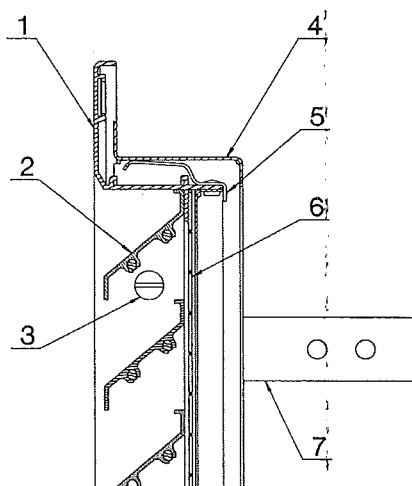
Výrobok je chránený úžitkovým vzorom zapísaným ÚPV

Tieto technické podmienky určujú veľkosti, vlastnosti, rozsah použitia a vyhotovenie protidažďových žalúzií PZ vyrábaných vo firme IMOS – ASEK, spol. s r.o. Platia pre projektovanie, objednávanie, výrobu, preberanie, dodávku a používanie týchto výrobkov od 1. 1. 2005. Tieto technické podmienky nahrádzajú TPI 3-98.

I. VŠEOBECNE

Protidažďová žalúzia IMOS-PZ chráni vonkajšie nasávacie a výfukové otvory vzduchotechnických zariadení proti vnikaniu vody. Zamedzuje priamy pohľad do chráneného priestoru. Používa sa na zlepšenie estetického dojmu exteriéru, ktorý zvyšuje povrchová úprava a tvar lamiel.

IMOS-PZ zamedzuje nasávanie vody pri nasávaní ventilátora o rýchlosti prietoku vzduchu do 3 m.s⁻¹. Vnútny prierez obvodového rámu žalúzie je vybavený lištou na zamedzenie zatekania kvapiek po obvodovom ráme. Podľa typu konečnej povrchovej úpravy je potrebné v pravidelných intervaloch obnovovať vonkajšiu vrstvu ochranného náteru žalúzie.



Obr. 1 Hlavné funkčné časti protidažďovej žalúzie IMOS-PZ

Konštrukčné vyhotovenie

Nosnou časťou IMOS-PZ je obvodový rám 1 vyhotovený spojením štyroch obvodových profilov. K zvislým profilom obvodového rámu 1 je pripojený zodpovedajúci rad profilových listov (lamiel) 2, v spodnej časti zakončený odkvapkávacím listom (lamelou). Lamely a viditeľná časť obvodového rámu 1 tvoria vzhľadovú časť žalúzie. Na vonkajšej ploche osadzovacej časti obvodového rámu 1 sú upevnené prítlačné pružiny 5. Cez steny osadzovacej časti obvodového rámu prechádzajú poistné skrutky 3. V zadnej časti obvodového rámu 1 môže byť pripevnená zváraná sieť (sito) 6. Na montáž slúži rámik 4 vo vyhotovení do steny R2 s montážnou pracňou Z a do potrubia R1.

Osobitné vyhotovenie PZ je typ PZ - AL40 - F s plošným filtrom triedy účinnosti G - 3, ktorá sa dodáva z hliníkových profilov neeloxovaných. Vo vyhotovení bez filtra má označenie PZ - AL40

Vyhotovenie protidažďovej žalúzie

Dodávané typy žalúzií:

AL - hliníkové žalúzie

ZN - ocelové pozinkované žalúzie

FE - priemyselné žalúzie

ALS - hliníkové žalúzie - široké

ZNS - ocelové pozinkované žalúzie - široké

FES - priemyselné žalúzie - široké

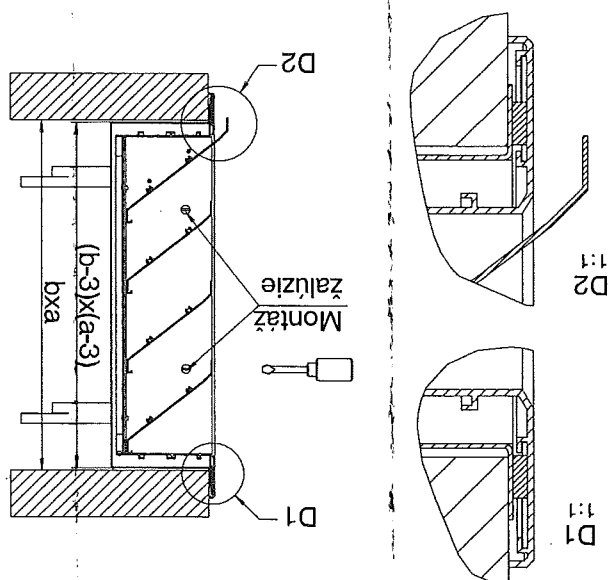
Hliníkové žalúzie AL a ALS sú na povrchu eloxované. Ocelové pozinkované žalúzie ZN a ZNS sú vyhotovené z pozinkovaných plechov z nelegovaných konštrukčných ocelí. Priemyselné žalúzie FE a FES sú vyhotovené z plechov z nelegovaných konštrukčných ocelí a sú na povrchu opatrené len základným náterom. Upevňovacie rámy do potrubia R1 a do steny R2 sú z pozinkovaných nelegovaných konštrukčných ocelí. Zváraná sieť je vyhotovená z drôtov z konštrukčnej ocele a povrchovo 3x pozinkovaná. Farebné vyhotovenie povrchovej úpravy je potrebné vyznačiť v objednávke príslušným číslom farebného odtieňa RAL.

III. KONTROLA, PREBERANIE A ZÁRUKA

Kontrola úplnosti a kvality spracovania je zabezpečená u výrobcu, ktorý poskytuje na výrobok záruku 24 mesiacov od dátumu expedície. Preberanie sa vykonáva podľa platných predpisov vo firme IMOS-ASEK, spol. s r.o.. Protidážďová žalúzia IMOS-PZ sa dodáva v zmontovanom stave.

IV. MONTÁŽ A ÚDRŽBA

Montáž IMOS-PZ spočíva v osadení rámkou do steny, alebo v jeho upevnení na koniec potrubia, nasadení žalúzie do rámku a zaskrutkovanie poistných skrutiek. Podľa typu prostredia, v ktorom je žalúzia umiestnená, závisí aj jej údržba. Pre hliníkové žalúzie je postačujúce ich očistiť. U ostatných typov je potrebné obnovovať na žalúziách v pravidelných intervaloch ich povrchový náter podľa jeho životnosti.



Obr. 4 Montáž žalúzií IMOS - PZ

V. BALENIE, DOPRAVA A SKLADOVANIE

Výrobky IMOS-PZ (okrem zinkových) sú expedované v nevrátnych papierových alebo plastických obaloch. Doprava sa vykonáva na náklady odberateľa bezným dopravnými prostriedkami. Doporučuje sa, aby výrobky boli uskladnené v krytých a suchých priestoroch.

VII. DODATOK

Všetky odchylky od těchto technických podmínek je potřeba předem s výrobcem. Výrobca si vyhrazuje právo na technické inovace a nie je povinný túto zmenu dopredu oznamovať odberateľom. Súvisiace normy: CR 12 792 (12 001) Vetrání budov. Návoslovie. STN EN 1505 Vetrání budov. Kovové plechové potrubie a tvarové kusy štvorhranného priezvu. Rozměry.